

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

MCM302



CS Příručka pro uživatele

EL Εγχειρίδιο χρήσης

FI Käyttöopas

HU Felhasználói kézikönyv

PL Instrukcja obsługi

PT Manual do utilizador

RU Руководство пользователя

SK Príručka užívateľa

PHILIPS

Obsah

1 Dôležité	2
Bezpečnosť	2
Dôležité bezpečnostné pokyny	2
Dôležité bezpečnostné poznámky pre používateľov vo VB	2
Bezpečné počúvanie	4
Poznámka	4
Recyklácia	5
2 Váš Mikro Hi-Fi systém	6
Úvod	6
Čo je v škatuli	6
Hlavná jednotka - prehľad	7
Dialkové ovládanie - prehľad	9
3 Začíname	11
Pripojenie reproduktorov	11
Pripojenie antény FM	11
Pripojenie napájania	12
Príprava diaľkového ovládania	12
Nastavenie hodín	12
Zapnutie	12
Prepnutie do pohotovostného režimu	12
4 Prehrávanie disku/USB	14
Prehrávanie z disku	14
Prehrávanie z USB	14
5 Ovládanie prehrávania	15
Preskočenie na skladbu	15
Pozastaviť/obnoviť prehrávanie	15
Vyhľadávanie v rámci skladby	15
Zobrazenie informácií o prehrávaní	15
Opakované prehrávanie	15
Náhodné prehrávanie	15
Programovanie skladieb	16
6 Nastavenie úrovne hlasitosti a zvukových efektov	17
Nastavenie úrovne hlasitosti	17
Zvolenie prednastaveného zvukového efektu	17
Zvýraznenie basov	17
Zvolenie automatického ovládania funkcie loudness	17
Stlmenie zvuku	17
7 Naladenie rádiových staníc FM	18
Automatické programovanie rádiových staníc	18
Ručné programovanie rádiových staníc	18
Naladenie predvoľby rádiovej stanice	18
Zobrazenie informácií RDS	19
Nastavenie hodín pomocou RDS	19
8 Plnohodnotné využívanie zariadenia	20
Nastavenie časovača budíka	20
Nastavenie časovača vypnutia	20
Pripojenie iných zariadení	20
Počúvanie iných zariadení	20
9 Informácie o produkte	21
Technické údaje	21
Zosilňovač	21
Disk	21
Tuner (FM)	21
Reproduktory	21
Všeobecné informácie	21
Informácie o možnostiach prehrávania cez rozhranie USB	22
Podporované formáty MP3 diskov	22
Typy programov RDS	23
10 Riešenie problémov	24

1 Important

Bezpečnosť

Dôležité bezpečnostné pokyny

- ① Prečítajte si tieto pokyny.
- ② Odložte si tieto pokyny.
- ③ Dbajte na všetky varovania.
- ④ Dodržiavajte všetky pokyny.
- ⑤ Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody.
- ⑥ Čistite len pomocou suchej tkaniny.
- ⑦ Neblokujte vetracie otvory. Nainštalujte podľa pokynov výrobcu.
- ⑧ Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné regulátory, kachle či iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- ⑨ Dbajte na to, aby na sieťový kábel nikto nestúpil ani ho nezalomil, najmä pri zástrčkách, elektrických objímkach a v mieste, kde vychádza zo zariadenia.
- ⑩ Používajte len nástavce/príslušenstvo špecifikované výrobcom.
- ⑪ Používajte len s vozíkom, stojanom, statívom, konzolou alebo stolom špecifikovaným výrobcom alebo predávanými so zariadením. Keď používate vozík, buďte opatrní pri premiestňovaní kombinácie vozík/zariadenie, aby nedošlo k poraneniu v dôsledku prevrátenia.
- ⑫ Počas búrok s bleskami alebo pri dlhodobom nepoužívaní odpojte toto zariadenie zo siete.
- ⑬ Všetok servis zverte kvalifikovanému servisnému personálu. Servis je potrebný, keď zariadenie bolo akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad sa poškodil sieťový kábel alebo zástrčka, na zariadenie sa vyliala kvapalina alebo do neho spadli nejaké predmety, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti, nefunguje správne alebo spadlo.
- ⑭ **UPOZORNENIE** pre používanie batérie – Aby nedošlo k vytečeniu batérie, ktoré by mohlo spôsobiť poranenie osôb, škody na majetku alebo poškodenie zariadenia:
 - Všetky batérie nainštalujte správne, s orientáciou pólov + a - podľa vyznačenia na zariadení.
 - Nemiešajte batérie (staré a nové alebo uhlíkové a alkalické atď.).
 - Keď sa zariadenie dlhšiu dobu nepoužíva, vyberte batérie.
- ⑮ Prístroje nesmú byť vystavené kvapkaniu ani striekaniu kvapalín.
- ⑯ Neumiestňujte na zariadenie žiadne nebezpečné predmety (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky).
- ⑰ Tento produkt môže obsahovať olovo a ortuť. Likvidácia týchto materiálov môže podliehať predpisom slúžiacim na ochranu životného prostredia. Informácie o likvidácii alebo recyklovaní vám poskytnú miestne úrady alebo aliancia Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.



Dôležité bezpečnostné poznámky pre používateľov vo VB

Sieťová zástrčka

Tento prístroj je vybavený schválenou 13 A zástrčkou. Pri výmene poistky v tomto type zásuvky postupujte nasledovne:

- ① Odpojte kryt poistky a poistku.
- ② Vložte novú poistku, ktorá by mala byť schváleným typom BS1362 5 A, A.S.T.A. alebo BSI.
- ③ Nasad'te späť kryt poistky.

Ak štandardná zástrčka nie je vhodná pre sieťové zásuvky, mali by ste ju dať preč a dať na jej miesto vhodnú zástrčku.

Ak sieťová zástrčka obsahuje poistku, mala by mať hodnotu 5 A. Ak používate zástrčku bez poistky, poistka pri rozvodnej doske by nemala mať viac ako 5 A.

Poznámka: Poškodenú zástrčku musíte zlikvidovať, aby ste predišli možnému nebezpečenstvu zásahu prúdom, ak by ste ju vložili do 13 A zásuvky niekde inde.

Pripojenie zástrčky

Káble v sieťovom vedení sú označené farebne s nasledujúcim kódom: modrá = neutrálny vodič (N), hnedá = fáza (L).

Keďže tieto farby nemusia súhlasiť s farebným označením označujúcim konektory vo vašej zástrčke, postupujte nasledovne:

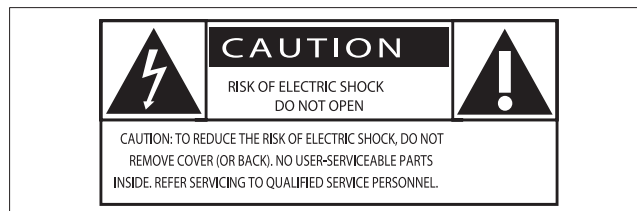
- Modrý kábel pripojte ku konektoru označenému N alebo čiernou farbou.
- Hnedý kábel pripojte ku konektoru označenému L alebo červenou farbou.
- V žiadnom prípade nezapájajte kábel k uzemňovaciemu konektoru v zástrčke označenému E (alebo e) alebo zelenou farbou (alebo zelenou a žltou).

Pred výmenou krytu zástrčky sa uistite, že svorka kábla zvierá ochranné puzdro vedenia - nie iba jednoducho dva káble.

Autorské právo vo VB.

Nahrávanie a prehrávanie materiálov môže vyžadovať súhlas. Pozrite si Autorský zákon z roku 1956 a Zákony na ochranu práv umelcov z rokov 1958 až 1972.

Spoznajte tieto bezpečnostné symboly



Tento „blesk“ indikuje, že nezaizolovaný materiál vo vašej jednotke by mohol spôsobiť zásah elektrickým prúdom. V záujme bezpečnosti všetkých členov vašej domácnosti neodstraňujte kryt produktu.

„Výkričník“ upozorňuje na funkcie, v prípade ktorých by ste si mali pozorne preštudovať priloženú literatúru, aby ste predišli problémom s prevádzkou a údržbou.

VAROVANIE: V záujme zníženia rizika požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom by tento prístroj nemal byť vystavený pôsobeniu dažďa alebo vlhkosti a na zariadenie by ste nemali umiestňovať predmety naplnené tekutinami, ako sú napr. vázy.

POZOR: Aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom, nasad'te širokú čepeľ zástrčky do širokej štrbiny a zasuňte nadoraz.



Varovanie

- Obal zariadenia nikdy neodstraňujte.
- Nikdy nemažte žiadnu časť tohto zariadenia.
- Zariadenie umiestnite na plochý, pevný a stabilný povrch.
- Toto zariadenie nikdy neumiestňujte na iné elektrické zariadenie.
- Toto zariadenie používajte len v interiéri. Toto zariadenie držte bokom od vody, vlhkosti a predmetov naplnených kvapalinami.
- Toto zariadenie chráňte pred priamym slnečným svetlom, otvoreným ohňom alebo zdrojom tepla.
- Nikdy sa nepozerajte na laserový lúč vnútri zariadenia.

Bezpečné počúvanie

Hlasitosť prehrávania vždy nastavte na primeranú hodnotu.

- Používanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže poškodiť váš sluch. Tento produkt môže vytvárať zvuky v decibelových rozsahoch, ktoré môžu u bežnej osoby spôsobiť stratu sluchu, a to aj pri vystavení kratšom ako jedna minúta. Vyššie decibelové rozsahy sa poskytujú pre tých, ktorí majú už čiastočnú stratu sluchu.
- Zvuk môže byť klamlivý. Časom sa „pohodlná úroveň“ sluchu prispôbi vyšším hlasnostiam zvuku. Takže po dlhodobom počúvaní to, čo znie „normálne“, môže byť v skutočnosti príliš hlasné a škodlivé pre váš sluch. Aby ste sa pred tým ochránili, nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň skôr, ako sa váš sluch prispôbi, a nechajte nastavenú túto hlasitosť.

Vytvorenie bezpečnej úrovne hlasitosti:

- Nastavte ovládanie hlasitosti na nízke nastavenie.
- Pomaly zvyšujte hlasitosť, kým nebudete počuť pohodlne a jasne bez rušenia.

Počúvanie musí mať rozumnú časovú dĺžku:

- Dlhodobé vystavenie sa zvuku, a to aj pri normálnych „bezpečných“ úrovniach, môže tiež spôsobiť stratu sluchu.
- Vždy používajte zariadenie rozumne a doprajte si dostatočne dlhé prestávky.

Keď používate svoje slúchadlá, nezabudnite dodržiavať nasledujúce pokyny.

- Počúvajte pri rozumných úrovniach hlasitosti po primerane dlhú dobu.
- Dávajte si pozor, aby ste nezvyšovali hlasitosť, ako sa váš sluch postupne prispôbuje.
- Nezvyšujte hlasitosť na tak vysokú úroveň, že nebudete počuť, čo sa deje okolo vás.
- V potenciálne nebezpečných situáciách by ste mali byť opatrní alebo dočasne prerušiť používanie. Nepoužívajte slúchadlá počas riadenia motorového vozidla, bicyklovania, skateboardovania atď. Mohla by vzniknúť nebezpečná situácia v cestnej premávke a na mnohých miestach je to protizákonné.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens bakside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke fraktoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet, ikke utsettes for regn eller fuktighet.

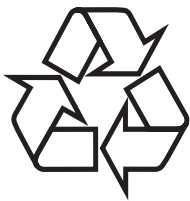
Poznámka

Akéoľvek zmeny alebo modifikácie vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou Philips Consumer Lifestyle, môžu anulovať oprávnenie používateľa obsluhovať toto zariadenie.



Toto zariadenie spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia. Tento produkt spĺňa požiadavky nasledujúcich smerníc a nariadení: 2004/108/EC, 2006/95/EC

Recyklácia



Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a komponenty, ktoré možno recyklovať a znova využiť. Produkt označený symbolom preškrtnutého odpadkového koša je v súlade so Smernicou EÚ č. 2002/96/EC:



Produkt nelikvidujte spolu s iným domovým odpadom. Informujte sa o miestnych predpisoch týkajúcich sa separovaného zberu elektrických a elektronických produktov. Správnou likvidáciou použitých produktov pomáhate znižovať negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie..

Váš výrobok obsahuje batérie, ktoré podliehajú európskej smernici 2006/66/ES, podľa ktorej sa nesmú likvidovať s bežným domovým odpadom.

Keď je uvedený symbol prečiarknutého odpadového koša s chemickou značkou olova „Pb“, znamená to, že batérie spĺňajú požiadavku smernice týkajúcej sa olova:



Pb

Informujte sa o miestnych pravidlách separovaného zberu batérií. Správna likvidácia batérií pomáha zabrániť potenciálne negatívnym

dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Na nahrávanie a prehrávanie materiálov môže byť potrebný súhlas. Pozrite si autorský zákon z roku 1956 a zákony na ochranu práv výkonných umelcov z rokov 1958 až 1972.



Windows Media a logo Windows sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch a/alebo iných krajinách.



Logá USB-IF sú ochranné známky spoločnosti Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.

Toto zariadenie je označené nasledovným štítkom:



2 Váš Mikro Hi-Fi systém

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás v spoločnosti Philips! Aby ste mohli úplne využívať podporu, ktorú spoločnosť Philips ponúka, zaregistrujte svoj produkt na lokalite www.Philips.com/welcome.

Úvod

Toto zariadenie vám umožňuje:

- vychutnávať si hudobné nahrávky priamo zo zvukových diskov a zariadení USB
- počúvať vysielanie rozhlasových staníc v pásme FM

Reprodukciu zvuku môžete obohatiť týmito zvukovými efektmi:

- Digitálne ovládanie zvuku (Digital Sound Control – DSC)
- Dynamické zosilnenie basov (Dynamic Bass Boost – DBB)
- Zvýraznenie basov/výšok

Toto zariadenie podporuje nasledujúce formáty médií:

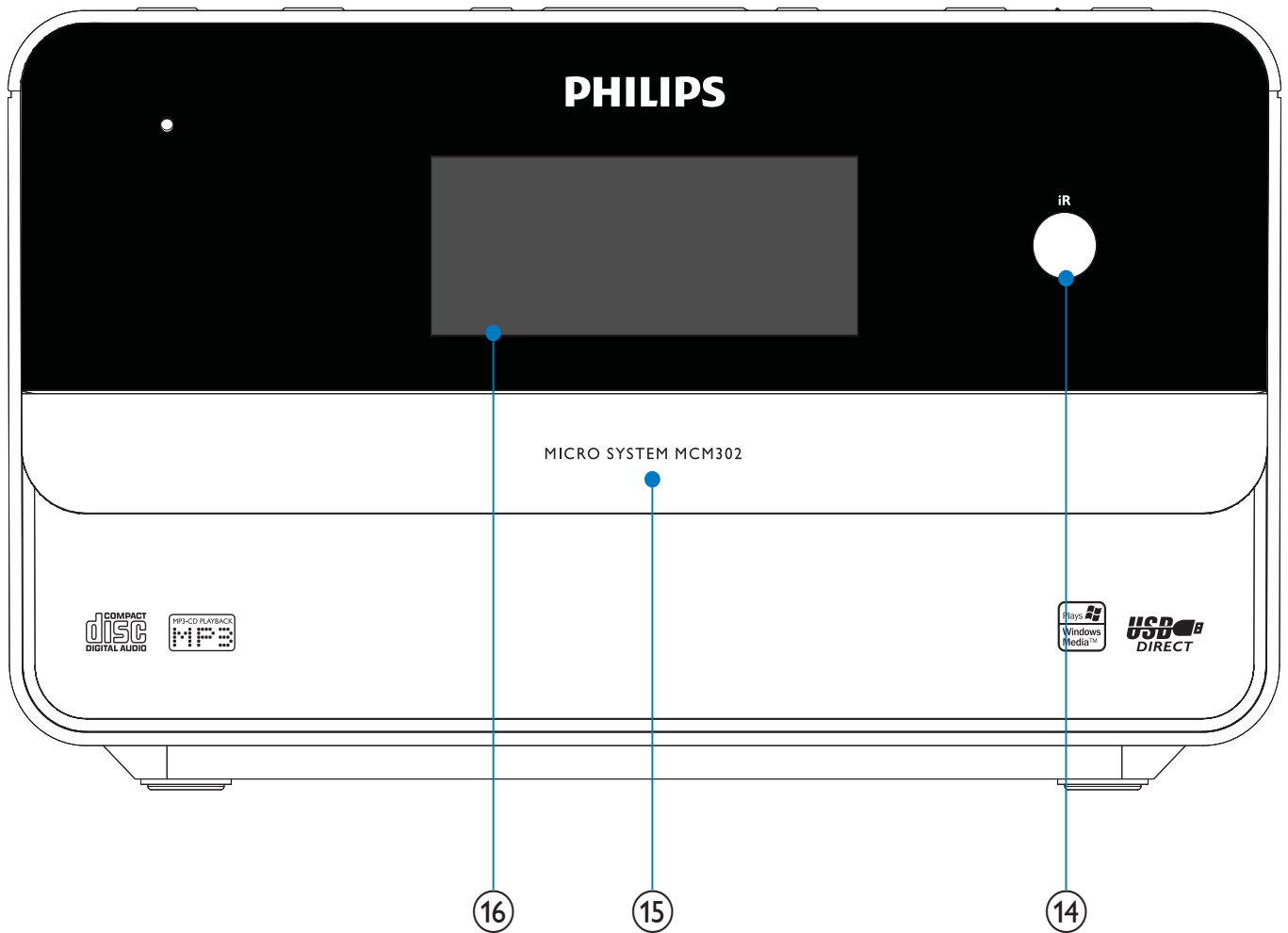
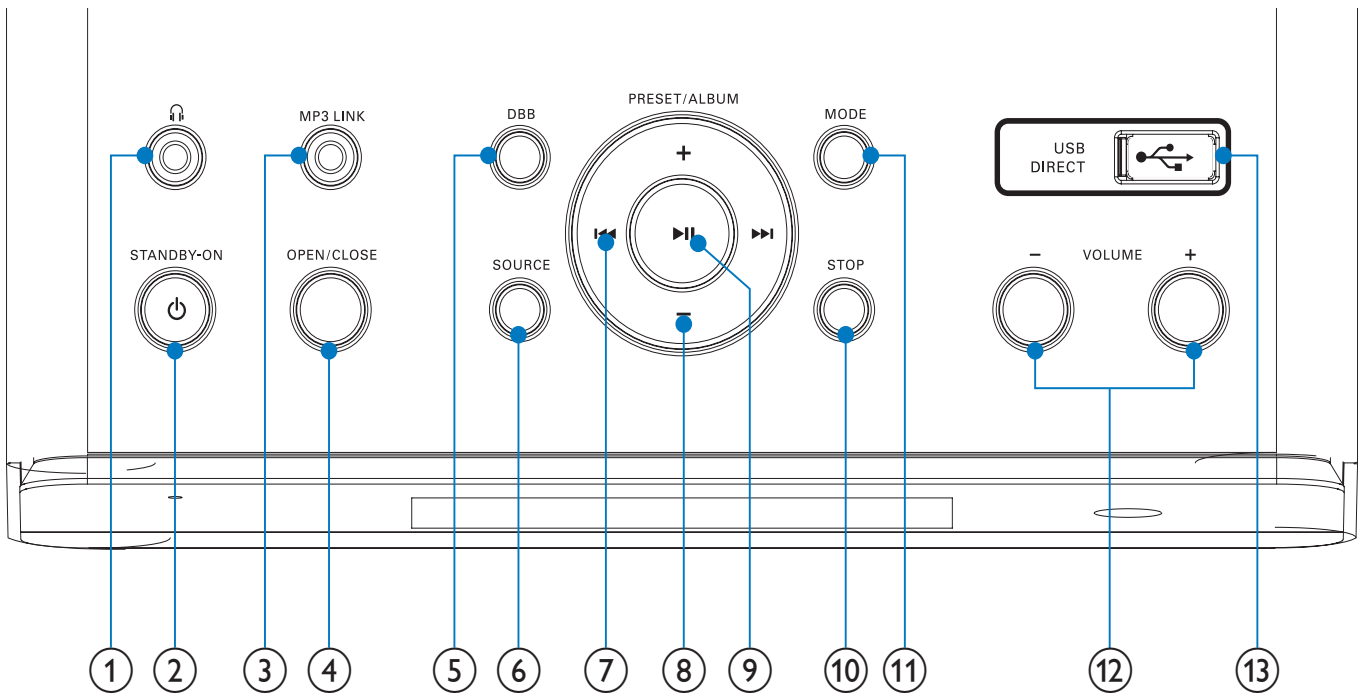







Čo je v škatuli

Skontrolujte a identifikujte obsah balenia:

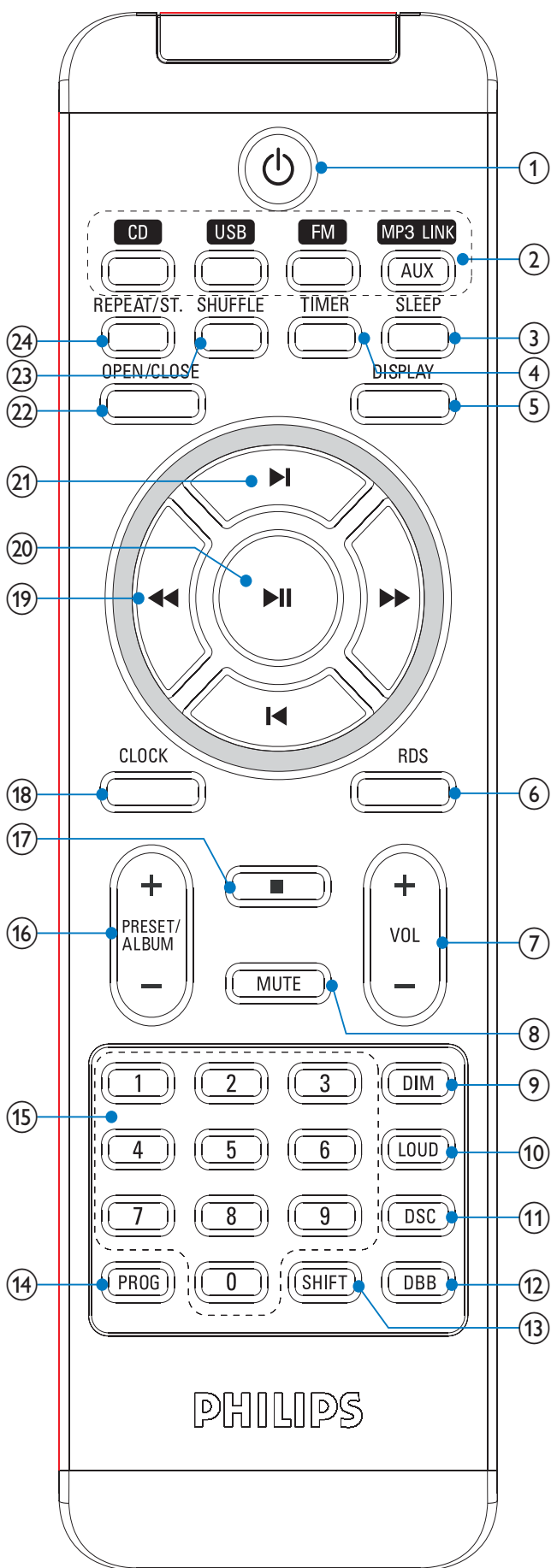
- Hlavná jednotka
- 2 x skrinky reproduktorov
- Sieťový kábel
- Diaľkové ovládanie s batériou
- Káblová anténa pre pásmo FM

Hlavná jednotka - prehľad



- ① 
 - Pripojenie slúchadiel.
- ② **STANDBY-ON** 
 - Zapnutie jednotky, prepnutie do pohotovostného režimu alebo do pohotovostného režimu Eko.
- ③ **MP3 LINK**
 - Konektor pre externé zvukové zariadenie.
- ④ **OPEN/CLOSE**
 - Otvorenie alebo zatvorenie priečinka na disk.
- ⑤ **DBB**
 - Zapnutie alebo vypnutie dynamického zvýraznenia basov.
- ⑥ **SOURCE**
 - Výber zdroja: CD/MP3, USB, TUNER (FM) alebo AUX (MP3 Link).
- ⑦ 
 - Preskočenie na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.
 - Rýchle pretáčanie vzad a vpred v rámci skladby alebo disku.
 - Naladzte rádiovú stanicu.
- ⑧ **PRESET/ALBUM +/-**
 - Preskočenie na predchádzajúci/nasledujúci album.
 - Zvolenie prednastavenej stanice rádia.
- ⑨ 
 - Spustenie alebo prerušenie prehrávania.
- ⑩ **STOP**
 - Zastavenie prehrávania alebo vymazanie programu.
- ⑪ **MODE**
 - Výber opakovaného prehrávania alebo prehrávania s náhodným výberom skladieb.
- ⑫ **VOLUME + / -**
 - Nastavenie hlasitosti.
 - Nastavenie času.
- ⑬ **USB DIRECT** 
 - Konektor pre vysokokapacitné zariadenie USB.
- ⑭ **Infračervený snímač**
- ⑮ **Priečinko na disk**
- ⑯ **Panel s displejom**
 - Zobrazenie aktuálneho stavu.

Dialkové ovládanie - prehľad



- ① **⏻**
 - Zapnutie jednotky, prepnutie do pohotovostného režimu alebo do pohotovostného režimu Eko.
- ② **Tlačidlá na výber zdroja (CD, USB, FM, AUX/MP3 LINK)**
 - Výber zdroja: CD/MP3, USB, TUNER (FM) alebo AUX (MP3 Link).
- ③ **SLEEP**
 - Nastavenie časovača spánku.
- ④ **TIMER**
 - Nastavenie časovača budíka.
- ⑤ **DISPLAY**
 - Výber zobrazených informácií počas prehrávania
- ⑥ **RDS**
 - Zobrazenie dostupných informácií RDS (Radio Data System) stanice FM rádia.
- ⑦ **VOL +/-**
 - Nastavenie hlasitosti.
 - Nastavenie času.
- ⑧ **MUTE**
 - Stlmenie hlasitosti.
- ⑨ **DIM**
 - Nastavenie jasnosti zobrazovacieho panela.
- ⑩ **LOUD**
 - Zapnutie a vypnutie automatického nastavenia funkcie loudness pre zvýraznenie basov a výšok.
- ⑪ **DSC**
 - Výber predvoleného zvukového nastavenia.
- ⑫ **DBB**
 - Zapnutie alebo vypnutie dynamického zvýraznenia basov..
- ⑬ **SHIFT**
 - Zadanie 2 alebo 3-miestneho čísla (používa sa spolu s numerickou klávesnicou).

- ⑭ **PROG**
- Programovanie skladieb a prehliadanie programu.
 - Programovanie staníc rádia.
- ⑮ **Numerická klávesnica**
- Zvoľte stopu priamo z disku.
- ⑯ **PRESET/ALBUM +/-**
- Preskočenie na predchádzajúci/nasledujúci album.
 - Zvolenie prednastavenej stanice rádia.
- ⑰ **■**
- Zastavenie prehrávania alebo vymazanie programu.
- ⑱ **CLOCK**
- Nastavenie hodín.
- ⑲ **◀◀▶▶**
- Rýchle pretáčanie vzad a vpred v rámci skladby alebo disku.
 - Naladíte rádiovú stanicu.
- ⑳ **▶▶**
- Spustenie alebo prerušenie prehrávania.
- ㉑ **◀▶**
- Preskočenie na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.
 - Zvolenie prednastavenej stanice rádia.
- ㉒ **OPEN/CLOSE**
- Otvorenie alebo zatvorenie priečinku na disk.
- ㉓ **SHUFFLE**
- Prehrávanie skladieb v náhodnom poradí.
- ㉔ **REPEAT/ST.**
- Zvolenie režimu opakovaného prehrávania.
 - Zvolenie stereo alebo mono zvukového výstupu pre stanicu FM rádia.

3 Začíname

! Výstraha

- Ovládacie prvky používajte len podľa pokynov v tomto návode na používanie.

Vždy postupujte podľa poradia pokynov v tejto kapitole.

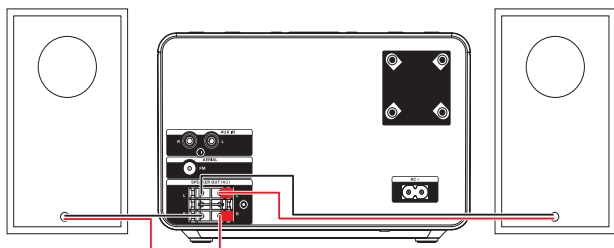
Ak sa rozhodnete obrátiť sa na spoločnosť Philips, pripravte si číslo modelu a sériové číslo tohto zariadenia. Číslo modelu a sériové číslo sú uvedené na spodnej strane zariadenia. Tieto čísla si zapíšte sem:

Číslo modelu _____
Sériové číslo _____

Pripojenie reproduktorov

☰ Poznámka

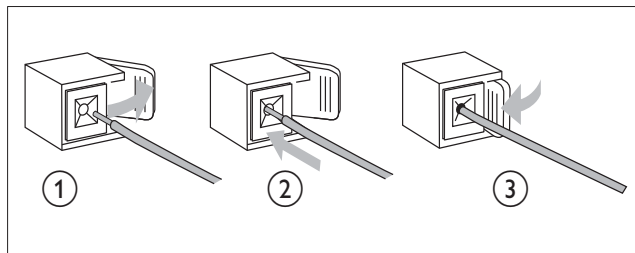
- Zaistite, aby sa farby reproduktorových káblov a konektorov zhodovali.
- Na dosiahnutie optimálnej reprodukcie používajte len dodávané reproduktory.
- Pripojte len reproduktory s impedanciou, ktorá je rovnaká alebo vyššia ako u dodaných reproduktorov. Pozrite si časť Technické údaje v tejto príručke.



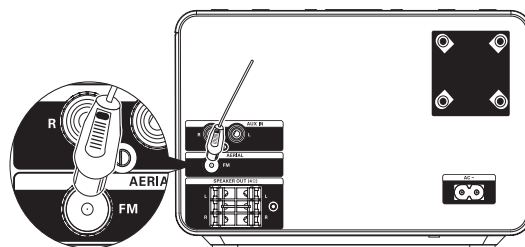
- 1 Podržte klapku konektora dole.
- 2 Vložte dnu celú odizolovanú časť kábla.
 - Káble pravého reproduktora vložte do konektorov s označením „R” a káble ľavého reproduktora do konektorov s označením „L”.

- Červené káble vložte do konektorov s označením „+”, čierne do konektorov s označením „-”.

- 3 Uvoľnite klapku konektora.



Pripojenie antény FM



✱ Tip

- Pre optimálny príjem v plnej miere vyťahnite a nastavte polohu antény.
- Na zlepšenie príjmu FM v režime stereo pripojte exteriérovú anténu ku konektoru **FM AERIAL**.
- Toto zariadenie nepodporuje príjem rozhlasového vysielania v pásme MW.

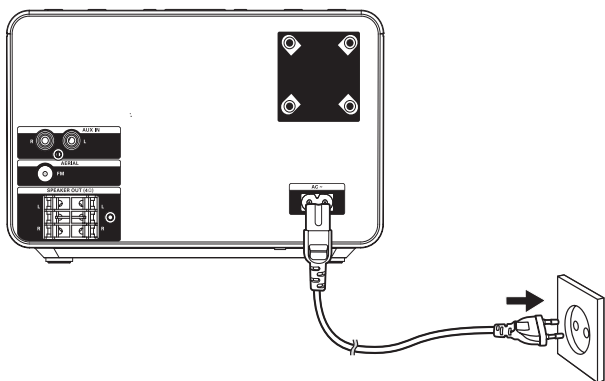
- 1 Pripojte dodanú anténu FM ku konektoru **FM AERIAL** na hlavnej jednotke.

Pripojenie napájania



Výstraha

- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Skontrolujte, či napätie zdroja napájania zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej alebo spodnej strane tohto zariadenia.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! Pri odpájaní sieťového kábla striedavého prúdu vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nikdy neťahajte za kábel.
- Pred pripojením sieťového kábla sa uistite, že ste dokončili všetky ostatné pripojenia.



- 1 Sieťový kábel pripojte do zásuvky hlavnej jednotky s označením **AC~**.
- 2 Sieťovú zástrčku pripojte do elektrickej zásuvky.

Príprava diaľkového ovládania



Výstraha

- Nebezpečenstvo explózie! Batérie odkladajte mimo dosahu zdrojov tepla, slnečného žiarenia a ohňa. Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.

Pri prvom použití:

- 1 Odstráňte ochranné pútko a batéria diaľkového ovládania sa aktivuje.

Výmena batérií diaľkového ovládania:

- 1 Otvorte priestor pre batérie.

- 2 Vložte jednu lítiovú batériu typu CR2025 so správnou polaritou (+/-) podľa znázornenia.
- 3 Zatvorte priestor pre batérie.



Poznámka

- Pred použitím akýchkoľvek funkčných tlačidiel na diaľkovom ovládaní najskôr vyberte prostredníctvom diaľkového ovládania (nie tlačidla na zariadení) správny zdroj.
- Ak diaľkové ovládanie nebudete dlhší čas používať, batériu vyberte.

Nastavenie hodín

- 1 V pohotovostnom režime stlačte a podržte stlačené **CLOCK**, čím aktivujete režim nastavenia hodín.
 - ↳ Číslce hodín sa zobrazia a začnú blikať.
 - ↳ Ak sa číslce hodín nezobrazia, stlačte a podržte \odot po dobu viac ako 2 sekúnd, aby ste prepli do pohotovostného režimu, potom zopakujte krok 1.
- 2 Stlačte tlačidlo **+VOL -**, aby ste nastavili hodinu.
 - ↳ Číslce minút sa zobrazia a začnú blikať.
- 3 Stlačte tlačidlo **+VOL -**, aby ste nastavili minútu.
- 4 Stlačením tlačidla **CLOCK** potvrdíte nastavenie hodín.

Zapnutie

- 1 Stlačte \odot .
 - ↳ Systém sa prepne na naposledy vybraný zdroj.

Prepnutie do pohotovostného režimu

- 1 Stlačením tlačidla \odot prepnete zariadenie do pohotovostného režimu Eko.

- ↳ Podsvietenie na zobrazovacom paneli sa vypne.
- ↳ Zobrazí sa modrý indikátor ekonomického napájania.

Do pohotovostného režimu prepnete zariadenie nasledovne:

- 1** V režime pohotovostného napájania Eko stlačte a podržte tlačidlo Φ po dobu viac ako 3 sekúnd.
 - ↳ Na zobrazovacom paneli sa zobrazia hodiny (ak sú nastavené).
 - ↳ Modrý indikátor ekonomického napájania sa vypne.

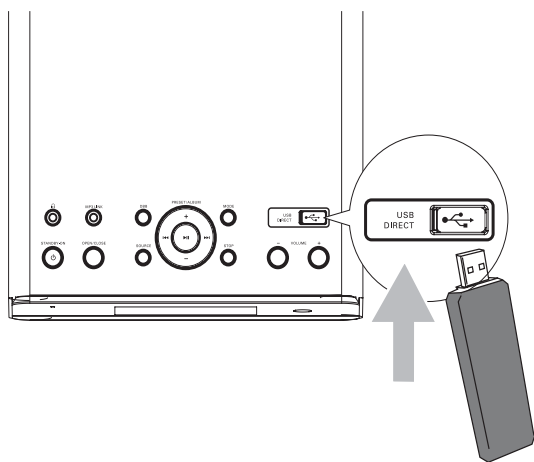
4 Prehrávanie disku/USB

Prehrávanie z disku

- 1 Stlačením tlačidla **CD** zvolíte ako zdroj disk CD.
- 2 Stlačte **OPEN/CLOSE**.
↳ Otvorí sa priečnik disku.
- 3 Disk umiestnite do priečinka a stlačte **OPEN/CLOSE**.
↳ Zaistite, aby bol štítkom nahor.
- 4 Prehrávanie sa spustí automaticky.
 - Ak sa prehrávanie nespustí, stlačením **◀/▶** vyberte skladbu, a potom stlačte tlačidlo **▶||**.


- 3 Stlačením tlačidla **USB** zvolíte ako zdroj zariadenie USB.
↳ Zobrazí sa celkový počet skladieb.
- 4 Stlačením tlačidla **PRESET/ALBUM +/-** zvolíte priečnik.
- 5 Pomocou tlačidiel **◀/▶** vyberte súbor.
- 6 Stlačením tlačidla **▶||** spustíte prehrávanie.

Prehrávanie z USB



Poznámka

- Uistite sa, že zariadenie USB obsahuje hudobný obsah, ktorý je možné prehrávať.

- 1 Na prednom paneli otvorte kryt s označením **USB DIRECT** .
- 2 Zasuňte zástrčku USB zariadenia USB do odokrytej zásuvky.

5 Ovládanie prehrávania

Preskočenie na skladbu

Pre CD:

- 1 Stlačte tlačidlo **◀/▶**, aby ste zvolili inú skladbu.
 - Aby ste skladbu zvolili priamo, môžete taktiež stlačiť tlačidlo na numerickej klávesnici.



Tip

- Na zadanie 2 alebo 3-miestneho čísla stlačte tlačidlo **SHIFT**, potom zadajte číslo.

Pre disk MP3 a USB:

- 1 Stlačte tlačidlo **PRESET/ALBUM +/-**, aby ste zvolili album alebo priečinok.
- 2 Stlačte tlačidlo **◀/▶**, aby ste zvolili skladbu alebo súbor.

Pozastaviť/obnoviť prehrávanie

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo **▶||**, aby ste pozastavili/obnovili prehrávanie.

Vyhľadávanie v rámci skladby

- 1 Počas prehrávania stlačte a podržte tlačidlo **◀◀/▶▶**.
- 2 Uvoľnite tlačidlo, aby ste obnovili normálne prehrávanie.

Zobrazenie informácií o prehrávaní

Pre CD:

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla **DISPLAY** zobrazíte nasledujúce informácie.
 - ↳ Číslo skladby a uplynutý čas prehrávania aktuálnej skladby
 - ↳ Číslo skladby a zostávajúci čas prehrávania aktuálnej skladby
 - ↳ Číslo skladby a celkový zostávajúci čas prehrávania

Pre disk MP3:

- 1 Stlačte tlačidlo **DISPLAY**, aby ste zobrazili informácie ID3 (ak sú dostupné).

Opakované prehrávanie

- 1 Počas prehrávania opakovane stláčajte tlačidlo **REPEAT/ST.**, aby ste zvolili:
 - ↳ **[REPEAT]** (opakovať): opakované prehrávanie aktuálnej skladby.
 - ↳ **[REPEAT ALL]** (opakovať všetky): opakované prehrávanie všetkých skladieb.
 - ↳ **[REPEAT]** (opakovať) a **[ALB]** (album) (iba pre MP3 a USB): opakované prehrávanie aktuálneho albumu.
- 2 Aby ste sa vrátili k normálnemu prehrávaniu, stláčajte tlačidlo **REPEAT/ST.**, kým sa zvolená funkcia prestane zobrazovať.

Náhodné prehrávanie

- 1 Stlačte tlačidlo **SHUFFLE**.
 - ↳ Všetky skladby sa prehrávajú v náhodnom poradí.
- 2 K normálnemu prehrávaniu sa vrátite opakovaným stláčaním tlačidla **SHUFFLE**.



Tip

- Funkcie opakovaného prehrávania a prehrávania v náhodnom poradí nemožno aktivovať súčasne.

Programovanie skladieb

Je možné naprogramovať maximálne 20 skladieb.

- 1 Stlačením tlačidla **PROG** aktivujete režim programovaného prehrávania.
↳ Bliká číslo skladby.
- 2 Stlačením tlačidla **◀/▶** zvolíte číslo skladby, ktorú chcete naprogramovať, a potom na potvrdenie stlačte tlačidlo **PROG**.
 - Ak chcete zvoliť skladbu na disku MP3 alebo zariadení USB, najskôr stlačte tlačidlo **PRESET/ALBUM +/-**, aby ste zvolili album, kde sa daná skladba nachádza.
 - **[P-X]** sa zobrazí, pričom „X“ predstavuje nasledujúcu polohu v programe.
- 3 Opakujte kroky 2 až 3, aby ste zvolili a uložili všetky skladby do programu.
- 4 Stlačením tlačidla **PROG** operáciu dokončíte.
↳ **[PROG]** (program) sa zobrazí.
- 5 Stlačením tlačidla **▶||** prehráte naprogramované skladby.
 - Na vymazanie programu stlačte tlačidlo **■**.

6 Nastavenie úrovně hlasitosti a zvukových efektů



Poznámka

- Funkcie DSC, DBB a Loudness nemôžete používať súčasne.

Nastavenie úrovně hlasitosti

- 1 Počas prehrávania stlačením tlačidla **VOL +/-** zvýšte/znížte úroveň hlasitosti.

Zvolenie prednastaveného zvukového efektu

- 1 Počas prehrávania opakovane stláčajte tlačidlo **DSC**, aby ste zvolili:
 - **[ROCK]** (rock)
 - **[CLASSIC]** (jazz)
 - **[POP]** (pop)
 - **[CLASSIC]** (klasika)
 - **[FLAT]** (ploché).

Zvýraznenie basov

- 1 Počas prehrávania stlačením tlačidla **DBB** zapnete/vypnete zvýraznenie basov.

Zvolenie automatického ovládacíe funkcie loudness

Funkcia loudness umožňuje systému automaticky pri nízkej hlasitosti zvýšiť zvukový efekt výšok a basov (čím vyššia hlasitosť, tým nižšie zvýraznenie výšok a basov).

- 1 Počas prehrávania stlačením tlačidla **LOUD** zapnete/vypnete automatické ovládanie funkcie loudness.

Stlmenie zvuku

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo **MUTE**, aby ste zapli/zrušili stlmenie zvuku.

7 Naladenie rádiových staníc FM

- 1 Uistite sa, že ste pripojili a v plnej miere vysunuli dodávanú anténu FM.
- 2 Stlačte tlačidlo **FM**.
- 3 Stlačte a podržte tlačidlo **◀◀▶▶**.
- 4 Keď sa zobrazí **[SEARCH]** (vyhľadávanie), uvoľnite tlačidlo.
↳ Tuner FM automaticky naladí stanicu so silným príjmom.
- 5 Opakujte kroky 3-4, aby ste naladili ďalšie stanice.

Naladenie stanice so slabým príjmom:

Opakovane stláčajte tlačidlo **◀◀▶▶**, kým nevyładíte optimálny príjem.

Automatické programovanie rádiových staníc

Poznámka

- Môžete naprogramovať maximálne 20 predvolieb rádiových staníc.

- 1 Pomocou tlačidla **PRESET/ALBUM +/-** vyberte číslo predvolby, ktorú chcete naprogramovať.
- 2 Stlačte a podržte 2 sekundy stlačené tlačidlo **◀◀▶▶**, aby ste aktivovali automatické programovanie.
↳ **[AUTO]** (auto) sa zobrazí.
↳ Všetky dostupné stanice sú programované v poradí sily signálu vlnového pásma.
↳ Posledná naprogramovaná rádiová stanica sa automaticky prehrá.

Ručné programovanie rádiových staníc

Poznámka

- Môžete naprogramovať maximálne 20 predvolieb rádiových staníc.

- 1 Nalaďte rádiovú stanicu.
- 2 Stlačením tlačidla **PROG** aktivujte programovanie.
- 3 Stlačením tlačidla **PRESET/ALBUM +/-** pridajte naladenej rádiovkej stanici číslo od 1 do 20 a výber potvrdte stlačením tlačidla **PROG**.
↳ Zobrazí sa číslo predvolby a frekvencia stanice predvolby.
- 4 Opakujte vyššie uvedené kroky, aby ste naprogramovali ostatné stanice.

Poznámka

- Aby ste naprogramovanú stanicu prepísali, uložte na jej miesto inú stanicu.

Naladenie predvolby rádiovkej stanice

- 1 Pomocou tlačidla **PRESET/ALBUM +/-** vyberte číslo požadovanej predvolby .



Tip

- Na priame zvolenie prednastavenej stanice môžete použiť aj numerickú klávesnicu.
- Na zadanie 2 alebo 3-miestneho čísla stlačte tlačidlo **SHIFT**, potom zadajte číslo.



Poznámka

- Presnosť vysielaného času je závislá od stanice s RDS, ktorá časový signál vysiela.

Zobrazenie informácií RDS

RDS (Radio Data System) predstavuje službu, ktorá staniciam FM umožňuje zobrazovať dodatočné informácie. Ak si naladíte stanicu s RDS, zobrazí sa ikona RDS a názov stanice. Keď sa používa automatické programovanie, stanice RDS sa programujú ako prvé.

- 1 Naladte si rádiovú stanicu s RDS.
- 2 Opakovaným stláčaním tlačidla **RDS** prechádzajte cez nasledujúce informácie (ak sú dostupné):
 - ↳ Názov stanice
 - ↳ Typ programu, napr. ako **[NEWS]** (správy), **[SPORT]** (šport), **[POP M]** (populárna hudba)...
 - ↳ Frekvencia



Poznámka

- Podrobnú definíciu každého možného typu programu v rámci RDS si pozrite v časti Typy programov RDS (pozrite si 'Typy programov RDS' na strane 24) .

Nastavenie hodín pomocou RDS

Na automatické nastavenie hodín na tomto zariadení môžete využiť vysielanie časového signálu spolu so signálom RDS.

- 1 Naladte si rádiovú stanicu s RDS, ktorá vysiela signály s časom.
 - ↳ Zariadenie načíta čas vysielaný cez RDS a automaticky nastaví hodiny.

8 Plnohodnotné využívanie zariadenia

Nastavenie časovača budíka

- 1 Uistite sa, že ste správne nastavili hodiny.
 - 2 V pohotovostnom režime stlačte a podržte tlačidlo **TIMER**.
 - ↳ Číslice hodín sa zobrazia a začnú blikať.
 - 3 Stlačte tlačidlo **+VOL -**, aby ste nastavili hodinu.
 - ↳ Číslice minút sa zobrazia a začnú blikať.
 - 4 Stlačte tlačidlo **+VOL -**, aby ste nastavili minútu.
 - 5 Stlačením tlačidla **TIMER** nastavenie potvrdte.
 - 6 Časovač prebúdzania aktivujte stlačením tlačidla **+VOL -** pre zvolenie možnosti **[ON]** (zapnuté).
 - ↳ Na displeji sa zobrazí ikona hodín.
 - ↳ Zariadenie sa v nastavenom čase automaticky zapne a prepne sa na naposledy vybraný zdroj.
- Pre deaktivovanie časovača budíka zvolte **[OFF]** (vypnuté) pri kroku 6.

Nastavenie časovača vypnutia

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla **SLEEP** nastavte dobu (v minútach). Systém musí byť pri nastavovaní zapnutý.
 - ↳ Zariadenie sa po nastavenej dobe automaticky vypne.

Pripojenie iných zariadení



Výstraha

- Pred pripojením iných zariadení k jednotke sa uistite, že je jednotka odpojená od elektrickej siete.



Poznámka

- Ak má pripájané zariadenie iba monofónny konektor, pripojte ho do ľavej zásuvky na jednotke. Prípadne môžete taktiež použiť cinchový kábel typu „rozdvójky“.

Počúvanie iných zariadení

Táto jednotka vám umožňuje počúvať obsah iných zariadení.

- 1 Výstupné zvukové zásuvky pripojte k zásuvkám **AUX IN (L/R)** na tejto jednotke.

9 Informácie o produkte



Poznámka

- Informácie o produkte sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Technické údaje

Zosilňovač

Menovitý výstupný výkon	2 x 25 W RMS (efektívna hodnota)
Kmitočtová odozva	20 – 20000 Hz, -3 dB
Odstup signálu od šumu	> 65 dB
Aux vstup	0,5 V RMS 20 kohm

Disk

Typ lasera	Polovodičový
Priemer disku	12 cm/8 cm
Podporované disky	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio DAC	24 bitov/44,1 kHz
Celkové harmonické skreslenie	< 1 %
Kmitočtová odozva	50 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
Odstup signálu od šumu	> 65 dBA

Tuner (FM)

Rozsah ladenia	87,5 - 108 MHz
Ladiaca mriežka	50 KHz
Citlivosť	< 22 dBf
– Mono, odstup signálu od šumu 26 dB	> 43 dBf
– Stereo, odstup signálu od šumu 46 dB	
Citlivosť vyhľadávania	> 28 dBf
Celkové harmonické skreslenie	< 3 %
Odstup signálu od šumu	> 55 dB

Reproduktory

Impedancia reproduktorov	4 ohmy
Budič reproduktora	4"
Citlivosť	> 80 dB/m/W ± 4 dB/m/W

Všeobecné informácie

Sieťové napájanie AC	230 V, 50 Hz
Prevádzková spotreba energie	20 W
Spotreba energie v pohotovostnom stave	< 4 W
Spotreba energie v pohotovostnom Eko režime	< 1 W
Zvukový výstup	1 Vpp ± 0,1 Vpp 3,5 kohm
USB Direct	Verzia 2.0
Rozmery	
– Hlavná jednotka (Š x V x H)	200 x 120 x 265 mm
– Skrinka reproduktora (Š x V x H)	150 x 250 x 165 mm
Hmotnosť	
- S obalom	7,5 kg
- Hlavná jednotka	2,55 kg
- Skrinka reproduktora	2 x 1,4 kg

Informácie o možnostiach prehrávania cez rozhranie USB

Kompatibilné zariadenia USB:

- Pamäť USB flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- Prehrávače USB flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- pamäťové karty (potrebná prídavná čítačka kariet)

Podporované formáty:

- Formát USB alebo formát pamäťového súboru FAT12, FAT16, FAT32 (veľkosť sektora: 512 bajtov)
- Prenosová rýchlosť MP3 (rýchlosť údajov): 32 až 320 Kb/s a premenlivá bitová šírka
- WMA v9 alebo starší
- Vnorenie priečinka maximálne do 8 úrovní
- Počet albumov/priečinkov: maximálne 99
- Počet skladieb/titulov: maximálne 999
- Označenie ID3 v2.0 alebo novšie
- Názov súboru vo formáte Unicode UTF8 (maximálna dĺžka: 128 bajtov)

Nepodporované formáty:

- Prázdne albumy: prázdny album predstavuje album, ktorý neobsahuje súbory MP3/WMA a nezobrazí sa na displeji.
- Nepodporované formáty súborov budú preskočené. Napríklad, dokumenty aplikácie Word (.doc) alebo súbory MP3 s príponou .dlf budú ignorované a neprehrajú sa.
- Zvukové súbory AAC, WAV, PCM
- DRM chránené súbory WMA (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Súbory WMA vo formáte Lossless.

Podporované formáty MP3 diskov

- ISO9660, Joliet
- Maximálne číslo titulu: 512 (v závislosti od dĺžky názvu súboru)
- Maximálne číslo albumu: 255
- Podporované vzorkovacie frekvencie: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Podporované prenosové rýchlosti: 32 až 256 (kb/s), prenosové rýchlosti s variabilným tokom

Typy programov RDS

NO TYPE (ŽIADNY TYP)	Žiadny typ programu RDS
NEWS (SPRÁVY)	Služby správ
AFFAIRS (UDALOSTI)	Politika a aktuálne udalosti
INFO (INFORMÁCIE)	Špeciálne informačné programy
SPORT (ŠPORT)	Športy
EDUCATE (VZDELÁVANIE)	Vzdelávanie a pokročilé kurzy
DRAMA (DIVADLO)	Rádiové hry a literatúra
CULTURE (KULTÚRA)	Kultúra, náboženstvo a spoločnosť
SCIENCE (VEDA)	Veda
VARIED (RÔZNE)	Zábavné programy
POP M	Populárna hudba
ROCK M	Rocková hudba
MOR M	L'ahká hudba
LIGHT M (L'AHKÁ H)	L'ahká klasická hudba
CLASSICS (KLASIKA)	Klasická hudba
OTHER M (OSTATNÁ H)	Špeciálne hudobné programy
WEATHER (POČASIE)	Počasie
FINANCE (FINANCIE)	Financie
CHILDREN (DETI)	Programy pre deti
SOCIAL (SPOLOČENSKÉ)	Udalosti v spoločnosti
RELIGION (NÁBOŽENSTVO)	Náboženstvo
PHONE IN (NA ZAVOLANIE)	Na zavolanie
TRAVEL (CESTOVANIE)	Cestovanie
LEISURE (VOL'NÝ ČAS)	Volný čas
JAZZ	Jazzová hudba
COUNTRY	Hudba country
NATION M (NÁRODNÁ H)	Národná hudba

OLDIES (STARÉ HITY)	Hudba z minulosti
FOLK M (FOLKOVÁ H)	Folková hudba
DOCUMENT (DOKUMENT)	Dokumentárne programy
TES	Testovanie alarmu
ALARM	Alarm

10 Riešenie problémov

Výstraha

- Obal zariadenia nikdy neodstraňujte.

V prípade neautorizovanej opravy zariadenia záruka stráca platnosť.

Ak sa pri používaní tohto zariadenia vyskytne nejaký problém, skôr, než sa obrátite na servisné stredisko, vyskúšajte nasledujúce riešenia. Ak sa problém neodstráni, prejdite na webovú lokalitu spoločnosti Philips (www.Philips.com/support). Ak sa rozhodnete obrátiť sa na spoločnosť Philips, okrem zariadenia si pripravte číslo modelu a sériové číslo.

Žiadne napájanie

- Uistite sa, že sieťový napájací kábel zariadenia je správne zapojený.
- Skontrolujte, či je sieťová zásuvka pod prúdom.
- V rámci funkcie šetrenia spotreby energie sa systém automaticky vypína 15 minút po ukončení prehrávania skladieb, ak v tomto čase nedôjde k aktivácii niektorého ovládacieho prvku.

Žiadny zvuk alebo slabý zvuk

- Nastavte hlasitosť.
- Odpojte slúchadlá.
- Skontrolujte, či sú správne pripojené reproduktory.
- Skontrolujte, či sú odizolované vodiče reproduktorov uchytené v svorkách.

Obrátenie ľavého a pravého výstupu zvuku

Skontrolujte pripojenia reproduktorov a ich umiestnenie.

Zariadenie nereaguje

- Odpojte a znovu pripojte sieťovú zástrčku, potom zariadenie opäť zapnite.
- V rámci funkcie šetrenia spotreby energie sa systém automaticky vypína 15 minút po ukončení prehrávania skladieb, ak v

tomto čase nedôjde k aktivácii niektorého ovládacieho prvku.

Nefunguje diaľkové ovládanie.

- Pred stlačením ktoréhokoľvek funkčného tlačidla najskôr vyberte správny zdroj pomocou diaľkového ovládania namiesto hlavnej jednotky.
- Znížte vzdialenosť medzi diaľkovým ovládaním a zariadením.
- Vložte batériu so správnym usporiadaním polarity (značky +/–) podľa obrázka.
- Vymeňte batériu.
- Namierte diaľkové ovládanie priamo na senzor na prednej strane zariadenia.

Nebol rozpoznán žiaden disk

- Vložte disk.
- Skontrolujte, či disk nebol vložený naopak.
- Počkajte na odparenie skondenzovanej vlhkosti zo šošovky.
- Vymeňte alebo vyčistite disk.
- Použite ukončené CD alebo správny formát disku.

Nie je možné zobrazit' niektoré súbory na zariadení USB

- Počet priečinkov alebo súborov v zariadení USB prekročil určitý limit. Tento jav nepredstavuje poruchu.
- Formáty týchto súborov nie sú podporované.

Zariadenie USB nie je podporované.

Zariadenie USB nie je s touto jednotkou kompatibilné. Skúste iné.

Nekvalitný príjem rádia

- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a vašim televízorom alebo videorekordérom.
- Vysuňte anténu FM až nadoraz.
- Namiesto nej pripojte vonkajšiu FM anténu.

Nefunguje časovač

- Správne nastavte hodiny.
- Zapnite časovač.

Nastavenie hodín/časovača bolo vymazané

- Napájanie bolo prerušené alebo došlo k odpojeniu sieťového kábla.
- Opakovane nastavte hodiny/časovač.

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chránite pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

